

Size of Family	Maximum 80% Median Income
1	33,000
2	37,700
3	42,400
4	47,100
5	50,900
6	54,650
7	58,450
8	62,200

Effective 07/01/2020- Note: Income guidelines may change on an annual basis.

For more information:

HOUSING PROGRAMS

CITY 3 - 801 Texas 3rd Floor

915-212-0139

Hours of Operation: Monday – Friday from 8:00AM – 5:00PM

Updated 02/16/2021

CITY OF EL PASO

HOME RENOVATION PROGRAM

Does Your Home Need Essential Repairs?

Zero interest loans are available to make it possible:

If your home needs basic repairs, we have low-cost loans through our Department of Community and Human Development - Housing Programs Division. These loans, for amounts up to **\$65,000** can be repaid and/or deferred up to 30 years. The interest rate is now at **0%**. Come talk with us if your home is in need of repair to bring it up to City Code Standards and your family income is low to moderate. Our experienced, friendly staff will help you find a way to make those much needed improvements. (Se Habla Espanol)

Exciting Changes:

- Interest Rate for Home Renovation and Home Reconstruction Programs decreased from 3% to 0%.
- New loan structure available to senior citizens (62 yrs and older) and the disabled that offers:
 - 15-Year Forgivable Deferred Payment Loan that is forgiven 1/15th each year.
 - Accessibility assistance – up to \$20,000 extra
 - Lead/Asbestos /Mold Abatement – up to \$20,000 extra
 - Historic Preservation compliance – up to \$10,000 extra
 - Relocation assistance – up to \$3,000 extra

Here Is How to Qualify

- You must have owned and occupied your home a minimum of 3 years prior to applying for assistance.
- Your home must be within the El Paso City limits.
- Your home value cannot exceed \$149,150 after repairs.
- The house must be in repairable condition.
- Your family income cannot exceed the following guidelines:

Size of Family	Maximum 80% Median Income
1	33,000
2	37,700
3	42,400
4	47,100
5	50,900
6	54,650
7	58,450
8	62,200

(effective 07/01/2020)

Income guidelines may change on an annual basis

Other Home Repair Assistance Available

MINOR HOME REPAIR PROGRAM: Funds are available up to \$15,000 to address minor repairs that pose an immediate threat to the health, safety or welfare of the occupants or to meet accessibility standards.

RESIDENTIAL SEWER CONNECTION PROGRAM: Provides special assistance for the initial connection to local sewer collection lines within the El Paso City limits.

INVESTOR-OWNED RENTAL DEVELOPMENT PROGRAM: Assistance is available during funding cycle to develop and/or repair affordable rental units.

Call (915) 212-0139 or Stop by our office:

**DEPARTMENT OF COMMUNITY AND HUMAN DEVELOPMENT
HOUSING PROGRAMS DIVISION**

CITY 3 | 801 Texas St., 3rd Floor, El Paso Texas 79901
Hours of Operation: Monday – Friday from 8:00AM – 5:00PM

Updated 07/01/2020



City of El Paso

Programa de Renovación en el Hogar

Necesita Su Casa Reparaciones Esenciales? Ofrecemos Préstamos A Cero Interés.

Si su casa necesita reparaciones básicas, ofrecemos préstamos con una tasa de cero interés a través de nuestra sección de Programas de Vivienda del Departamento de Desarrollo Comunitario y Humano. Estos préstamos, de una cantidad máxima de \$65,000, se pueden abonar y/o aplazar hasta 30 años. La tasa de interés es de 0% anual. Venga y hable con nosotros si su casa necesita reparaciones para cumplir con el código de la ciudad y el ingreso de su familia es bajo o moderado. Nuestro personal amable le ayudara a resolver sus necesidades.

Cambios bajo programa nuevo:

- Tasa de interes para el programa “Renovacion de Casa” o “Reconstruccion de Casa” reducido de 3% a 0%..
- Nueva estructura de préstamo disponible para personas de 62 años o mayores y las personas con discapacidad les ofrece:
 - Prestamos perdonables de 15-años, perdonable 1/15 por año
 - Accesibilidad – hasta \$20,000 extra
 - Regulacion del plomo / Moho– hasta \$20,000 extra
 - Preservacion Historica – hasta \$10,000 extra
 - Asistencia de reubicación – hasta \$3,000 extra



Requisitos para Calificar

- Debe ser el dueño de la casa y haberla habitado por un minimo de 3 años antes de solicitar la asistencia.
- Su casa debe estar dentro de los limites de la ciudad de El Paso.
- El valor de su casa no debe exceder \$149,150 despues de las reparaciones.
- Las reparaciones deben ser basicas.
- Su ingreso familiar debe estar dentro del siguiente guia;

TARIFA DE INTERÉS DE INGRESOS ANUALES

Tamaño de Familia	Maximo 80% ingreso promedio
1	33,000
2	37,700
3	42,400
4	47,100
5	50,900
6	54,650
7	58,450
8 o mas	62,200

(efectivo 7/01/2020)

Las pautas de ingresos pueden cambiar anualmente

Tenemos Otros Tipos de Asistencia:

PROGRAMA DE REPARACIONES MENORES DE CASA: Fondos dispuestos Hasta \$15,000 para reparaciones que plantean una amenaza inmediata para la salud, seguridad de los ocupantes o para cumplir con las normas de accesibilidad.

PROGRAMA DE CONEXIÓN DE DRENAJE SANITARIO RESIDENCIAL: Proporciona asistencia especial para la conexión inicial de drenaje sanitario a líneas locales de la ciudad de El Paso.

INVERSIONISTA-PROPIETARIO, se ofrece asistencia para Inversionistas con Propiedades de Renta que necesiten reparaciones para cumplir con los requisitos del código de Vivienda de la ciudad.

Llame (915)212-0139 o visite al
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO COMUNITARIO Y HUMANO
DIVISIÓN DE PROGRAMAS DE VIVIENDAS

CITY 3 | 801 Texas St. Piso 3, El Paso, Texas 79901
 Horas de Operación: Lunes – Viernes de 8:00am – 5pm

Actualizada el 01 de Julio de 2020

First Time Homebuyer Program

Are You Interested in Buying Your First Home?



[City of El Paso First Time Homebuyers Program \(English\)](#)

[¿Desea Comprar Su Primera Vivienda? \(Español\)](#)

The City's First Time Homebuyer program provides 0% - 3% deferred loans to first-time homebuyers purchasing a property in the City of El Paso. The buyer selects their own eligible property to purchase and meets with one of the participating lenders to pre-qualified for a mortgage loan. The City of El Paso underwrites the loan based on the first mortgage lender's commitment. The City only accepts applications from participating lenders and they are processed on a first-come, first-ready, first-serve basis.

Currently Accepting Applications

Eligibility Requirements:

To be eligible for participation in the City of El Paso's First Time Homebuyer Program, applicants must meet and/or comply with all the following Program criteria:

HOMEBUYER EDUCATION: Applicant(s) must complete a "Guide to Homeownership Course" offered by GECU Community Development or Project Bravo prior to submitting an application.

APPLICANT QUALIFICATION: The gross annual household income of the applicant's family must be between 60% - 80% of the median income for the City of El Paso, as published by HUD on an annual basis.

Person(s)	60% Annual Gross Income	80% Annual Gross Income
1	\$24,780	\$33,000
2	\$28,320	\$37,700
3	\$31,860	\$42,400
4	\$35,340	\$47,100
5	\$38,220	\$50,900
6	\$41,040	\$54,650
7	\$43,860	\$58,450
8	\$46,680	\$62,200

Effective 07/01/2020- Note: Income guidelines may change on an annual basis.

Other applicants may be considered if other secondary financing is being utilized (i.e., Sec. 8 Homeownership, IDA's, FHLB, etc.) as long as the housing cost ratio does not exceed 35% of applicants' monthly gross income.

Purchase Price Limits: The maximum sales price for the City of El Paso's First Time Homebuyers Program is **\$152,000** which is based on 95% of the average median purchase price for the area. The maximum sales price will be adjusted annually.

Location and Characteristics: Property to be purchased under this Program must be located within the geographical limits of the City of El Paso. Property to be purchased must be a single-family property, one unit in a 2-4-unit property, condo, or manufactured home, which must be permanently affixed to the ground.

Principal Reduction Assistance Program

Subsidy Limits: The minimum assistance is \$1,000 and the maximum assistance is \$35,000 which is provided only for the purpose of principal reduction.

Funds Required: Applicants must have a minimum investment amount of \$1,000 of their own funds.

Down Payment and Closing Costs Assistance Program

The maximum assistance is \$5,000 which will be in the form of a 3% interest forgivable loan with a term of 10 years.

For additional information, please contact the agencies listed below:

GECU Community Development
915-774-2160

Project Bravo
915-562-4100 ext, 130

Community and Human Development
Housing Programs
915-212-0139

Updated 02/16/2021

BUYING YOUR FIRST HOME? THE CITY OF EL PASO

Has a First Time Homebuyers Program that can help a family of four making less than \$47,100 a year qualify to buy a home!

For more information call:

**Project Bravo
at 562-4100 ext. 130**

**GECU Community Development
at 774-2160**

Effective July 01, 2020



**CITY OF EL PASO
FIRST TIME HOMEBUYERS PROGRAM HIGHLIGHTS**

The purpose of the City of El Paso’s First Time Homebuyer Program is to assist low and moderate income individuals and families in achieving their goal of homeownership as well as to promote affordability.

To be eligible for participation in the City of El Paso’s First Time Homebuyer Program, applicants must meet and/or comply with all the following Program criteria:

HOMEBUYER EDUCATION: Applicant(s) must complete a "Guide to Homeownership Course" offered by the Project Bravo or GECU Community Development prior to submitting an application.

APPLICANT QUALIFICATION: The gross annual household income of the applicant’s family must be between 60% - 80% of the median income for the City of El Paso, as published by HUD on an annual basis.

<u>Person(s)</u>	<u>60% Annual Gross Income</u>	<u>80% Annual Gross Income</u>
1	\$24,780	\$33,000
2	\$28,320	\$37,700
3	\$31,860	\$42,400
4	\$35,340	\$47,100
5	\$38,220	\$50,900

Effective 07/01/2020

Other applicants may be considered if other secondary financing is being utilized (i.e., Sec. 8 Homeownership, IDA’s, FHLB, etc.) as long as the housing cost ratio does not exceed 35% of applicants’ monthly gross income.

Purchase Price Limits: The maximum sales price for the City of El Paso First Time Homebuyers Program is \$152,000 which is based on 95% of the average median purchase price for the area. The maximum sales price will be adjusted annually.

Location and Characteristics: Property to be purchased under this Program must be located within the geographical limits of the City of El Paso. Property to be purchased must be a single family property, one unit in a 2-4 unit property, condo, or manufactured home, which must be permanently affixed to the ground.

PRINCIPAL REDUCTION ASSISTANCE PROGRAM

Subsidy Limits: The minimum assistance is **\$1,000** and the maximum assistance is **\$35,000** which is provided only for the purpose of principal reduction.

Funds Required: Applicants must have a minimum investment amount of **\$1,000** of **their own funds**.

DOWN PAYMENT AND CLOSING COSTS ASSISTANCE PROGRAM

The maximum assistance is **\$5,000** which will be in the form of a 3% interest forgivable loan with a term of 10 years.

For additional information, please contact the agencies listed on the cover.

Updated July 01, 2020

¿DESEA COMPRAR SU PRIMER VIVIENDA?

LA CIUDAD DE EL PASO

Tiene un programa para Compradores de su Primer Vivienda para ayudar a una familia de cuatro miembros con un sueldo anual de menos de \$47,100 a calificar para comprar su primer vivienda!

Para mas información llame a:

**Project Bravo
at 562-4100 ext. 130**

**GECU Community Development
at 774-2160**

Fecha efectiva el 01 de Julio de 2020



**CIUDAD DE EL PASO
PROGRAMA PARA COMPRADORES DE SU PRIMER VIVIENDA**

El propósito del Programa Para Compradores de Primer Vivienda de la Ciudad de El Paso es asistir a individuos y familias de bajo y moderado ingreso a comprar su primera casa y a promover la adquisición de casas a bajo costo

Para ser elegibles para la participación del Programa Para Compradores de su Primer Vivienda de La Ciudad, los solicitantes deben alcanzar y cumplir con el criterio siguiente del Programa:

EDUCACION DE COMPRADORES DE VIVIENDA: Los solicitantes deben cumplir con el curso “Guía de compradores de Vivienda” ofrecido por el PROJECT BRAVO o GECU Community Development antes de entregar una aplicación.

CUALIFICACION DE SOLICITANTES: El ingreso bruto anual del núcleo familiar debe ser entre 60% - 80% del ingreso promedio correspondiente a la Ciudad de El Paso, según es publicado por HUD en base anual.

Persona(s)	60% Ingreso Anual Bruto	80% Ingreso Anual Bruto
1	\$24,780	\$33,000
2	\$28,320	\$37,700
3	\$31,860	\$42,400
4	\$35,340	\$47,100
5	\$38,220	\$50,900

Efectivo el 01 de Julio de 2020

Otros solicitantes pueden ser considerados si otro financiamiento secundario es utilizado (como son; Dueños de Vivienda por Sec. 8, IDA's, FHLB, etc.) mientras los gastos del hogar no excedan el 35% del ingreso mensual bruto del solicitante.

Limites de Precio de Compra: El precio máximo de compra para la Ciudad de El Paso es \$152,000.00, que se basa en el 95% del precio promedio de compra para el área. El precio máximo de compra se ajustara anualmente.

Localidad y Características: La propiedad adquirida a través del programa deberá estar situada dentro de los límites territoriales de la Ciudad de El Paso. La propiedad a ser adquirida deberá ser una vivienda unifamiliar independiente, una unidad en una propiedad de 2-4 unidades, condominio, o casa fabricada, que este permanentemente cimentada.

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE REDUCCION AL PRINCIPAL

Limites de Subvención y Estructura de Préstamo: La asistencia mínima es de **\$1,000** y la asistencia máxima es de **\$35,000** la cual es otorgada solo con el propósito de reducir el principal.

Requisitos de Fondos y restricción: Los solicitantes deberán contar con un mínimo de **\$1,000** para aportar de **sus propios fondos**.

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE PAGO DE ENGANCHE Y COSTOS DE CIERRE

La cantidad máxima de asistencia es de **\$5,000** en forma de un préstamo sujeto a condonación con una tasa de 3% de interés y un plazo de 10 años.

Para obtener información adicional, comuníquese con las agencias que figuran en la portada.

Actualizada el 01 de Julio de 2020